

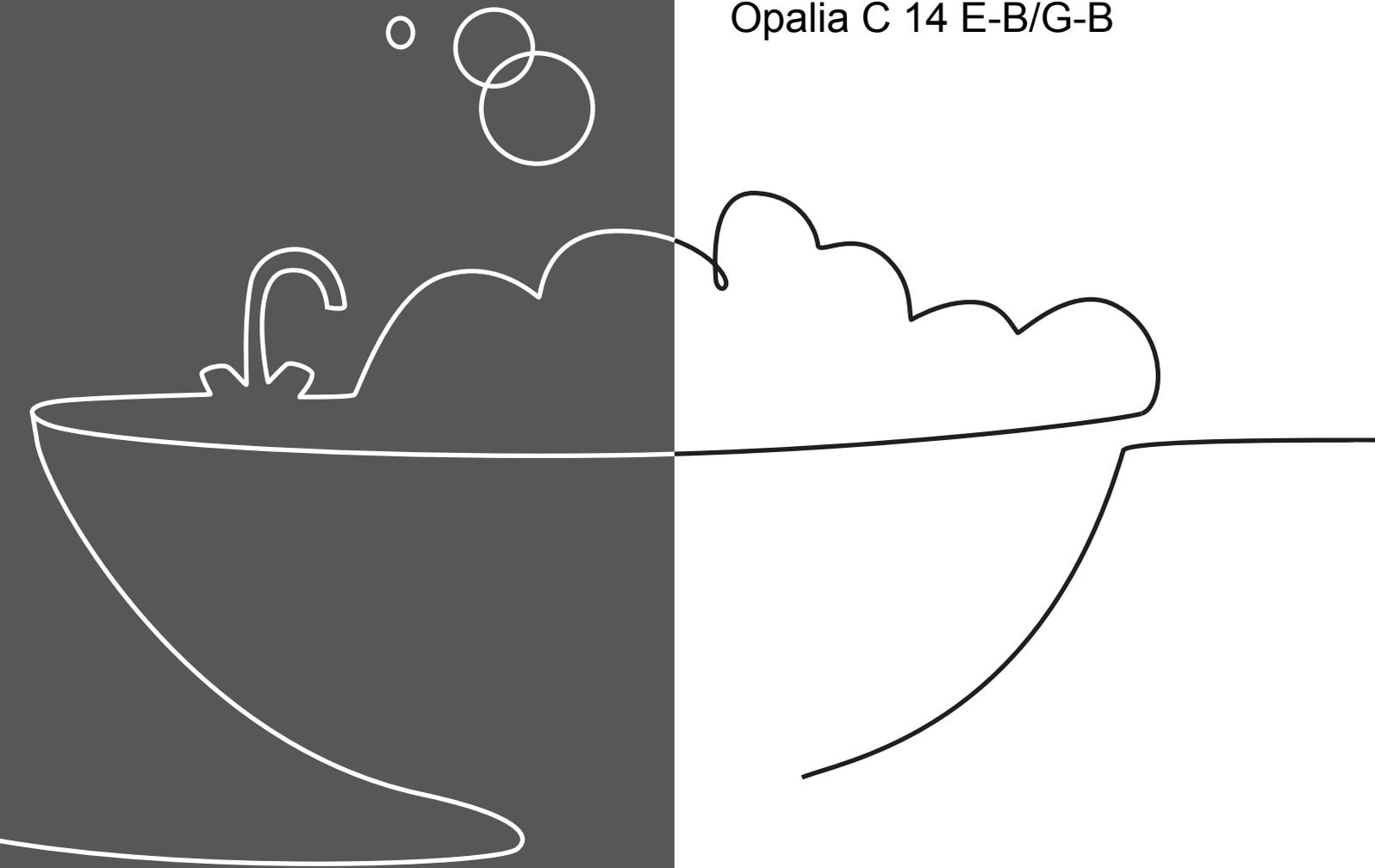


Saunier Duval
Siempre a tu lado

Instrucciones de funcionamiento

Opalia C

Opalia C 11 E-B/G-B/E O-B,
Opalia C 14 E-B/G-B



Contenido

Contenido

1	Seguridad	3
1.1	Advertencias relativas a la operación	3
1.2	Indicaciones generales de seguridad	3
2	Observaciones sobre la documentación	5
2.1	Consulta de la documentación adicional	5
2.2	Conservación de la documentación	5
2.3	Validez de las instrucciones	5
3	Descripción del aparato	5
3.1	Homologación CE.....	5
3.2	Número de serie	5
3.3	Datos en la placa de características.....	5
3.4	Elementos de mando.....	5
3.5	Testigo luminoso LED.....	6
4	Funcionamiento	6
4.1	Revestimiento tipo armario	6
4.2	Preparación para la puesta en funcionamiento	6
4.3	Puesta en marcha del aparato	6
4.4	Encendido del producto	6
4.5	Obtención de agua caliente sanitaria	6
4.6	Ajuste de la temperatura de agua caliente	7
4.7	Ajuste de la potencia del producto	7
5	Solución de averías	7
5.1	Detección y solución de averías.....	7
5.2	Desbloqueo del producto.....	7
6	Cuidado y mantenimiento.....	7
6.1	Mantenimiento	7
6.2	Cuidado del producto.....	8
6.3	Sustitución de la pila.....	8
7	Puesta fuera de servicio	8
7.1	Puesta fuera de funcionamiento temporal del producto.....	8
7.2	Puesta fuera de funcionamiento definitiva del producto.....	8
7.3	Comportamiento en caso de peligro de heladas	8
8	Reciclaje y eliminación	9
9	Garantía y servicio de atención al cliente	9
9.1	Garantía.....	9
9.2	Servicio de Asistencia Técnica	9
Anexo	10
A	Detección y solución de averías	10



1 Seguridad

1.1 Advertencias relativas a la operación

Clasificación de las advertencias relativas a la manipulación

Las advertencias relativas a la manipulación se clasifican con signos de advertencia e indicaciones de aviso de acuerdo con la gravedad de los posibles peligros:

Signos de advertencia e indicaciones de aviso



Peligro

Peligro de muerte inminente o peligro de lesiones graves



Peligro

Peligro de muerte por electrocución

Advertencia

peligro de lesiones leves



Atención

riesgo de daños materiales o daños al medio ambiente

1.2 Indicaciones generales de seguridad

1.2.1 Utilización adecuada

Su uso incorrecto o utilización inadecuada puede dar lugar a situaciones de peligro mortal o de lesiones para el usuario o para terceros, así como provocar daños en el producto u otros bienes materiales.

Los productos son calentadores instantáneos a gas y en esta función están previstos para la producción de agua caliente sanitaria.

La utilización adecuada implica:

- Tenga en cuenta las instrucciones de funcionamiento adjuntas del producto y de todos los demás componentes de la instalación.
- Cumplir todas las condiciones de inspección y mantenimiento recogidas en las instrucciones.

Este producto puede ser utilizado por niños a partir de 8 años, así como por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales disminuidas o con falta de experiencia y conocimientos, si son vigilados o han sido instruidos respecto al uso seguro del apa-

rato y comprenden los peligros derivados del mismo. No deje que los niños jueguen con el producto. No permita que los niños efectúen la limpieza y el mantenimiento sin vigilancia.

Una utilización que no se corresponda con o que vaya más allá de lo descrito en las presentes instrucciones se considera inadecuada. También es inadecuado cualquier uso de carácter directamente comercial o industrial.

¡Atención!

Se prohíbe todo uso abusivo del producto.

1.2.2 Instalación únicamente por técnico especialista

Los trabajos de instalación, inspección, mantenimiento y reparación del aparato, así como los ajustes de gas, deben ser llevados a cabo exclusivamente por un instalador especializado.

1.2.3 Riesgo a causa de un manejo incorrecto

Por un manejo incorrecto se puede poner en peligro a sí mismo y a otras personas, y se pueden producir daños materiales.

- ▶ Lea las presentes instrucciones y toda la documentación adicional detenidamente, especialmente el capítulo "Seguridad" y las advertencias.

1.2.4 Peligro de muerte por obstrucción o falta de estanqueidad en la tubería de evacuación de gases de combustión

Si huele a humo en el interior de un edificio:

- ▶ Abra del todo las puertas y ventanas accesibles y procure que se produzca una corriente.
- ▶ Apague el aparato.
- ▶ Avise a un técnico especialista.

1.2.5 Peligro de muerte por salida de gas

Si huele a gas en el interior de un edificio:

- ▶ Evite los espacios en los que huelga a gas.
- ▶ A ser posible, abra del todo las puertas y ventanas y procure que se produzca una corriente.

1 Seguridad

- ▶ Evite llamas abiertas (p. ej. mecheros o cerillas).
- ▶ No fume.
- ▶ No accione interruptores eléctricos, enchufes de toma de corriente, timbres, teléfonos ni interfonos.
- ▶ Cierre el dispositivo de bloqueo del contador de gas o el dispositivo de bloqueo principal.
- ▶ A ser posible, cierre la llave de paso del gas del aparato.
- ▶ Avise a otros vecinos sin usar el timbre.
- ▶ Abandone inmediatamente el edificio y evite que terceras personas entren en él.
- ▶ En cuanto haya salido del edificio, avise a la policía y los bomberos.
- ▶ Avise al servicio de guardia de la empresa suministradora de gas desde un teléfono situado fuera del edificio.

1.2.6 Peligro de muerte por sustancias explosivas e inflamables

- ▶ No utilice ni almacene sustancias explosivas o fácilmente inflamables (p. ej., gasolina, papel, pintura) en el local de instalación del aparato.

1.2.7 Peligro de muerte por falta de dispositivos de seguridad

La falta de algún dispositivo de seguridad (p. ej., válvula de seguridad, vaso de expansión) puede causar quemaduras graves y otras lesiones, p. ej., si se produce una explosión.

- ▶ Solicite a un profesional autorizado que le explique el funcionamiento y la ubicación de los dispositivos de seguridad.

1.2.8 Peligro de muerte por modificaciones en el producto o en el entorno del mismo

- ▶ No retire, puentee ni bloquee ningún dispositivo de seguridad.
- ▶ No manipule los dispositivos de seguridad.
- ▶ No rompa ni retire ningún precinto de las piezas. Únicamente los profesionales autorizados y el Servicio de Atención al Cliente pueden modificar los componentes precintados.
- ▶ No efectúe modificación alguna:

- en el producto
- en los conductos de gas y agua
- en el conjunto de la instalación de gases de escape
- en elementos estructurales que puedan afectar a la seguridad del producto

1.2.9 Riesgo de intoxicación por suministro de aire de combustión insuficiente

Condiciones: Funcionamiento atmosférico

- ▶ Asegure un suministro de aire de combustión suficiente.

1.2.10 Peligro de lesiones y riesgo de daños materiales por la realización incorrecta de los trabajos de mantenimiento y reparación o por su omisión

- ▶ Nunca intente realizar usted mismo trabajos de mantenimiento o de reparación en el aparato.
- ▶ Encargue a un instalador especializado que repare las averías y los daños de inmediato.
- ▶ Respetar los intervalos de mantenimiento especificados.

1.2.11 Riesgos y daños por corrosión debido al aire de la habitación y de combustión inadecuados

Los esprays, disolventes, productos de limpieza con cloro, pinturas, adhesivos, sustancias con amoníaco, polvo, etc., pueden provocar corrosión en el producto y en el sistema de evacuación de gases de la combustión.

- ▶ Asegúrese de que el suministro de aire de combustión siempre esté libre de flúor, cloro, azufre, polvo, etc.
- ▶ Asegúrese de que no se almacenen productos químicos en el lugar de instalación.

2 Observaciones sobre la documentación

2.1 Consulta de la documentación adicional

- ▶ Es imprescindible tener en cuenta todas las instrucciones de funcionamiento suministradas junto con los componentes de la instalación.

2.2 Conservación de la documentación

- ▶ Conservar estas instrucciones y toda la demás documentación de validez paralela para su uso posterior.

2.3 Validez de las instrucciones

Estas instrucciones son válidas únicamente para:

Producto - Referencia del artículo

Opalia C 11 E-B (N-ES/PT)	0010013964
Opalia C 11 E-B (BP-ES/PT)	0010013965
Opalia C 11 E O-B (BP-ES)	0010013966
Opalia C 14 E-B (N-ES/PT)	0010013967
Opalia C 14 E-B (BP-ES/PT)	0010013968
Opalia C 11 G-B (N-ES/PT)	0010013969
Opalia C 11 G-B (BP-ES/PT)	0010013970
Opalia C 14 G-B (N-ES/PT)	0010013972

3 Descripción del aparato

3.1 Homologación CE



Con la homologación CE se certifica que los aparatos cumplen los requisitos básicos de las directivas aplicables conforme figura en la placa de características.

Puede solicitar la declaración de conformidad al fabricante.

3.2 Número de serie

El número de serie se encuentra en el interior de la pared posterior. Puede leer el número de serie sin tener que desmontar la cubierta del producto.

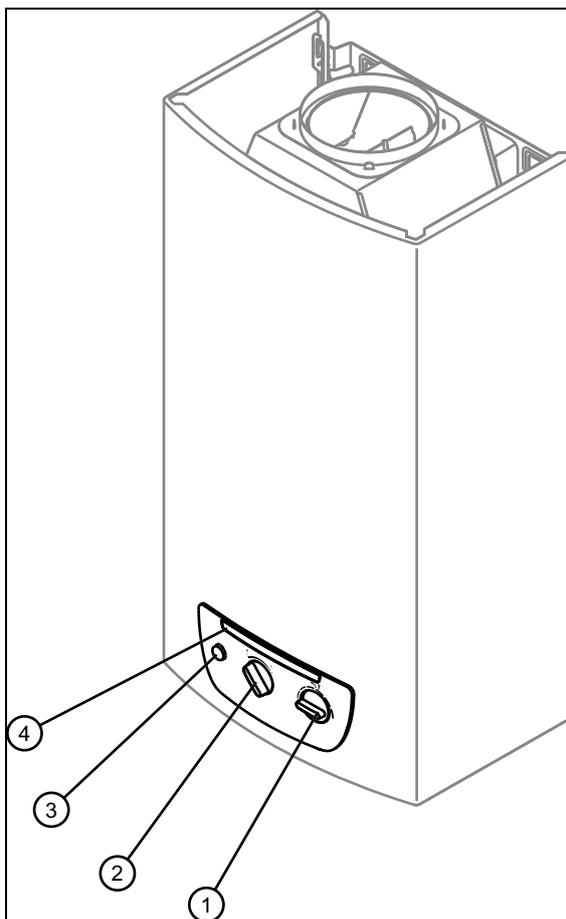
3.3 Datos en la placa de características

La placa de características viene montada de fábrica en la parte anterior, en el cortatiro, debajo del panel del producto.

Dato	Significado
C	Conexión de chimenea
11/14	Potencia en l/min
E	con encendido eléctrico y pila
G	con encendido eléctrico y generador
Opalia	Serie del producto
B	Generación de producto
Modelo B11 BS	Aparatos de gas autorizados
cat II	Aparato multigas

Dato	Significado
2H 3+	Categorías de gas homologadas
G20/30/31	Tipos de gas autorizados con presiones de conexión
P _{nom.}	Potencia calorífica máxima
P _{mín.}	Potencia calorífica mínima
Q _{nom.}	Carga calorífica máxima
Q _{mín.}	Carga calorífica mínima
P _{w máx.}	Presión de agua máxima autorizada
Homologación CE	→ Cap. "Marcado CE"
Número de serie	Pos. 7. ^a a 16. ^a = referencia del producto

3.4 Elementos de mando



- | | | | |
|---|--------------------------------------------------------|---|-----------------------|
| 1 | Selector de temperatura | 3 | Interruptor principal |
| 2 | Interruptor de encendido (10 niveles, del 50 al 100 %) | 4 | Testigo luminoso LED |

4 Funcionamiento

3.5 Testigo luminoso LED

Funcionamiento	Significado
El testigo luminoso LED se ilumina (verde)	El quemador está en funcionamiento
El testigo luminoso LED parpadea (rojo)	Avería
El testigo luminoso LED parpadea (verde)	Aplicable solo a productos con generador: El generador no puede producir tensión suficiente para poner el producto en funcionamiento. Aplicable solo a productos con pila: La tensión de la pila es tan baja que ya no está garantizada una puesta en funcionamiento segura en breve.

4 Funcionamiento



Advertencia

¡Peligro de escaldaduras por el agua caliente!

Una temperatura del agua caliente sanitaria mal ajustada y la presencia de agua muy caliente en las tuberías pueden causar escaldaduras.

- Compruebe la temperatura del agua caliente con la mano.

4.1 Revestimiento tipo armario

La opción de cubrir el producto con un armario está sometida a la normativa de ejecución correspondiente.

En caso de que desee optar por este tipo de revestimiento, póngase en contacto con una empresa instaladora. En ningún caso debe recubrir el producto por su cuenta.

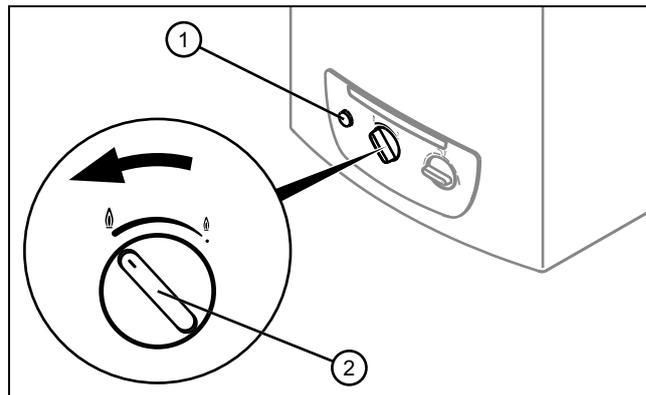
4.2 Preparación para la puesta en funcionamiento

1. Solicite al profesional autorizado que ha instalado el producto que le explique dónde se encuentran y cómo se manejan los dispositivos de bloqueo.
2. Abra la llave de paso del gas hasta el tope.
3. Abra la llave de paso de agua fría (a cargo del propietario).

4.3 Puesta en marcha del aparato

- Ponga el producto en funcionamiento solo cuando el revestimiento esté completamente cerrado.

4.4 Encendido del producto



1. Pulse el interruptor principal (1) hasta que se enclave.
2. Gire el interruptor de encendido (2) al nivel deseado.
 - El producto está operativo.



Indicación

Si observa la presencia de fugas en el área del conducto de agua caliente sanitaria entre el producto y las tomas de agua, cierre inmediatamente la llave de paso de agua fría (a cargo del propietario).

Haga que un instalador especializado subsane las fugas.

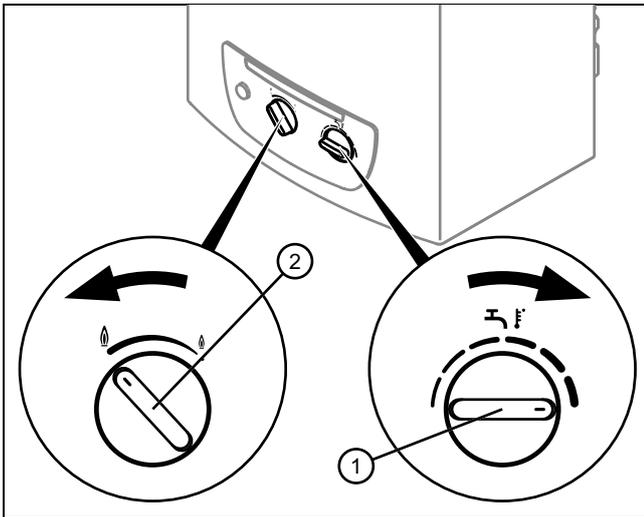
4.5 Obtención de agua caliente sanitaria

1. Abra el grifo de agua caliente en el punto de distribución.
 - ◁ El producto se pone en marcha automáticamente.
 - ◁ Cuando el producto está en funcionamiento, el testigo luminoso LED se ilumina en verde.

Condiciones: No sale agua caliente.

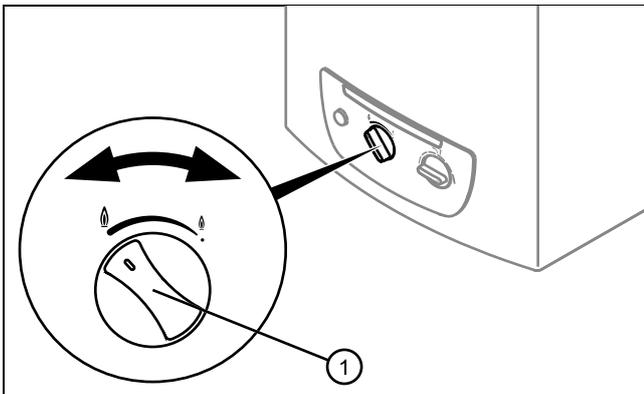
- Si hay una llave de paso instalada antes del grifo de agua caliente, asegúrese de que esté totalmente abierta.
 - Asegúrese de que esté enclavado el interruptor principal del producto.
 - Desmonte el filtro integrado en el grifo de agua caliente y compruebe si presenta suciedad o depósitos de cal.
 - Utilice un producto que disuelva la cal para eliminar los depósitos del filtro.
2. Cierre el grifo de agua caliente en el punto de distribución.
 - ◁ El producto deja de funcionar automáticamente.

4.6 Ajuste de la temperatura de agua caliente



1. Gire el selector de temperatura (1) en sentido horario para aumentar la temperatura del agua caliente sanitaria.
2. Gire el selector de temperatura en sentido antihorario para disminuir la temperatura del agua caliente sanitaria.
 - ◁ El producto mantiene constante la temperatura del agua caliente sanitaria, independientemente del caudal tomado.

4.7 Ajuste de la potencia del producto



1. Gire el interruptor de encendido (1) en sentido horario para reducir la potencia del producto.
2. Gire el interruptor de encendido en sentido antihorario para aumentar la potencia del producto.
 - Puede ajustar la potencia del producto en diez niveles entre el 50 % y el 100 % del valor calorífico nominal y modificar la temperatura del agua caliente sanitaria independientemente del caudal.



Indicación

Al reducir la potencia máxima del producto disminuye la temperatura de salida y, por consiguiente, se ahorra energía. No obstante, la temperatura del agua disminuye si el caudal de la toma es elevado.

4.7.1 Modulación

En el rango entre el nivel de potencia preseleccionado y la potencia mínima posible del producto (aprox. un 40 %), la cantidad de gas se adapta automáticamente al caudal de la toma extraído de modo continuo; así se mantiene constante la temperatura de salida.

5 Solución de averías

5.1 Detección y solución de averías

- ▶ La presencia de una avería se indica visualmente mediante el testigo luminoso LED (parpadeo en rojo). En calidad de usuario solo puede solucionar las averías según la tabla incluida en el anexo.
Detección y solución de averías (→ Página 10)
- ▶ Si, una vez realizada la comprobación con ayuda de la tabla, el aparato sigue sin funcionar correctamente, póngase en contacto con un técnico cualificado.

5.2 Desbloqueo del producto

Si un dispositivo de seguridad ha bloqueado el producto, espere unos 15 minutos y luego desbloquéelo. El producto podrá volver a encenderse automáticamente una vez desbloqueado.

- ▶ Desbloquee el producto según se describe a continuación:
 - Cierre el grifo.
 - Vuelva a abrir el grifo.
 - **No** accione el interruptor principal.
- ▶ También puede desbloquear el producto según se describe a continuación:
 - Deje abierto el grifo.
 - Pulse dos veces el interruptor principal para apagar y volver a encender el producto.
- ▶ Si falla el desbloqueo o un dispositivo de seguridad bloquea repetidamente el producto, póngase en contacto con un instalador especializado para solucionar el problema.
- ▶ No vuelva a poner el producto en marcha hasta que un instalador especializado haya solucionado el problema.

6 Cuidado y mantenimiento

6.1 Mantenimiento

Para garantizar la operatividad y seguridad de funcionamiento constantes, la fiabilidad y una vida útil prolongada del producto, es imprescindible encargar a un profesional autorizado una inspección y mantenimiento anuales del producto.

7 Puesta fuera de servicio

6.2 Cuidado del producto



Atención

¡Riesgo de daños materiales por el uso de productos de limpieza inadecuados!

- ▶ No utilizar aerosoles, productos abrasivos, abrillantadores ni productos de limpieza que contengan disolvente o cloro.

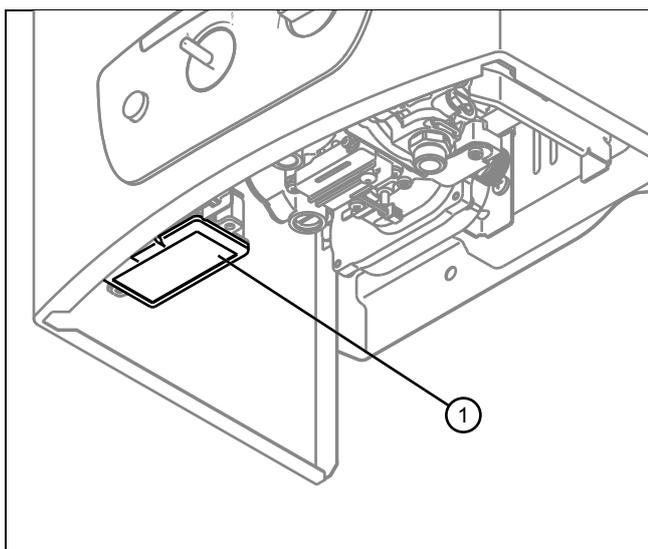
- ▶ Limpie el revestimiento con un paño húmedo y un poco de jabón que no contenga disolventes.

6.3 Sustitución de la pila

Validez: Opalia C 11 E-B

O Opalia C 11 E O-B

O Opalia C 14 E-B



Peligro

Peligro de explosión por sobrecalentamiento de las pilas

Las pilas descargadas pueden explotar al cargarlas o por sobrecalentamiento.

- ▶ No recargue las pilas descargadas.
- ▶ Asegúrese de que las pilas no entren en contacto con fuego ni se expongan a otras fuentes de calor.

1. Retire la tapa (1) del compartimento de la pila.



Indicación

Puede accederse al compartimento de la pila sin desmontar el revestimiento frontal.

2. Retire la pila antigua y ponga una pila nueva en el compartimento según las marcas de la tapa.

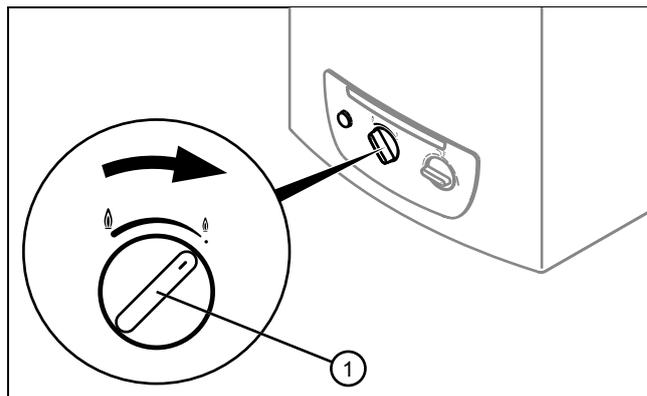


Indicación

Utilice únicamente pilas del tipo D/LR20. No utilice pilas recargables.

7 Puesta fuera de servicio

7.1 Puesta fuera de funcionamiento temporal del producto



- ▶ Accione el interruptor principal.
- ▶ Cierre la llave de paso del gas (a cargo del propietario).
 - ◀ Ahora se ha cerrado el suministro de gas hacia el quemador del calentador instantáneo a gas.
- ▶ Cierre la llave de paso de agua fría (a cargo del propietario).

Validez: Opalia C 11 E-B

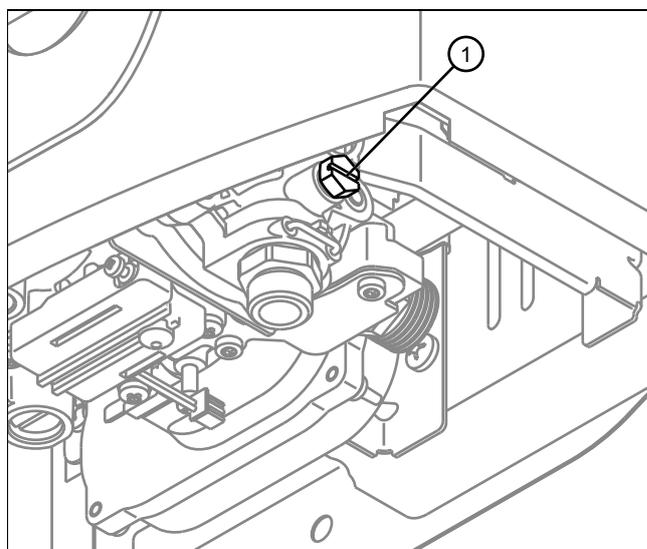
O Opalia C 11 E O-B

- ▶ Extraiga la pila del producto.

7.2 Puesta fuera de funcionamiento definitiva del producto

- ▶ Encargue a un profesional autorizado la puesta fuera de funcionamiento definitiva del producto.

7.3 Comportamiento en caso de peligro de heladas



Si existe peligro de heladas deberá proteger el producto de la congelación. Para ello deberá vaciar su calentador instantáneo a gas.

- ▶ Ponga el producto fuera de servicio (→ Página 8) temporalmente.
- ▶ Desenrosque el tornillo de vaciado (1).

- ▶ Abra todos los grifos de agua caliente conectados al producto para que se vacíen completamente tanto el producto como las tuberías.
- ▶ Deje abiertos los grifos de agua caliente y el tornillo de vaciado hasta que vuelva a poner el producto en funcionamiento, cuando ya no haya peligro de heladas.
- ▶ Cuando llene el producto posteriormente, no lo ponga en funcionamiento hasta que el agua salga sin burbujas de los grifos de agua caliente abiertos después de haber abierto la llave de paso de agua fría (a cargo del propietario).

- Cumplidores de la Ley. Le hacemos la revisión obligatoria con análisis de combustión y ponemos a su disposición el Libro Registro de Mantenimiento de su caldera.

Por su seguridad, exija siempre la correspondiente acreditación que Saunier Duval proporciona a cada técnico al personarse en su domicilio.

Localice su Servicio Técnico Oficial en el teléfono 902 12 22 02 o en nuestra web www.saunierduval.es

8 Reciclaje y eliminación

- ▶ Encargue la eliminación del embalaje al instalador especializado que ha llevado a cabo la instalación del producto.



Si el producto está identificado con este símbolo:

- ▶ En ese caso, no deseche el producto junto con los residuos domésticos.
- ▶ En lugar de ello, hágalo llegar a un punto de recogida de residuos de aparatos eléctricos o electrónicos usados.



Si el producto tiene pilas marcadas con este símbolo, significa que estas pueden contener sustancias nocivas para la salud y el medio ambiente.

- ▶ En tal caso, deberá desechar las pilas en un punto de recogida de pilas.

9 Garantía y servicio de atención al cliente

9.1 Garantía

Consulte la información relativa a la garantía del fabricante en la dirección de contacto indicada al dorso.

9.2 Servicio de Asistencia Técnica

Saunier Duval dispone de una amplia y completa red de Servicios Técnicos Oficiales distribuidos en toda la geografía española que aseguran la atención de todos los productos Saunier Duval siempre que lo necesite.

Además, los Servicios Técnicos Oficiales de Saunier Duval son mucho más:

- Perfectos conocedores de nuestros productos, entrenados continuamente para resolver las incidencias en nuestros aparatos con la máxima eficiencia.
- Gestores de la garantía de su producto.
- Garantes de piezas originales.
- Consejeros energéticos: le ayudan a regular su aparato de manera óptima, buscando el máximo rendimiento y el mayor ahorro en el consumo de gas.
- Cuidadores dedicados a mantener su caldera y alargar la vida de la misma, para que usted cuente siempre con el confort en su hogar y con la tranquilidad de saber que su caldera funciona correctamente.

Anexo

A Detección y solución de averías

Problema	Causa	Solución
Sin función El testigo luminoso LED no se ilumina.	La pila está vacía (solo E-B). Presión de agua demasiado baja (solo G-B)	Sustituya la pila (solo E-B). Asegure el suministro de gas. Asegúrese de que la llave de paso de agua fría esté abierta. Si la avería continúa, solicite a un instalador especializado que la repare.
El testigo luminoso LED parpadea en verde hasta 10 minutos después del final de la toma (solo E-B). Encendido ruidoso (solo E-B)	La pila se está agotando (solo E-B)	Sustituya la pila (solo E-B).
El producto no se pone en marcha. El testigo luminoso LED parpadea en rojo hasta 10 minutos después de haber cerrado el grifo.	Suministro de gas interrumpido Hay aire en el conducto de suministro de gas Presión de agua demasiado baja (solo G-B) Avería en el dispositivo de encendido	Asegure el suministro de gas. En caso de gas licuado: Sustituya la bombona de gas vacía por una bombona llena. Asegúrese de que esté abierta la llave de paso situada en la conexión de gas. Abra y cierre varias veces el grifo para eliminar el aire del suministro de gas. Si la avería continúa, solicite a un instalador especializado que la repare.
El testigo luminoso LED parpadea en rojo.	Presión de agua demasiado baja (solo G-B) Suministro de gas interrumpido Hay aire en el conducto de suministro de gas	Asegure el suministro de gas. En caso de gas licuado: Sustituya la bombona de gas vacía por una bombona llena. Abra y cierre varias veces el grifo para eliminar el aire del suministro de gas. Si la avería continúa, solicite a un instalador especializado que la repare.
	Presión de agua demasiado baja (solo G-B) La pila se está agotando (solo E-B). Un dispositivo de seguridad ha apagado el producto.	Asegúrese de que la llave de paso de agua fría esté abierta. Sustituya la pila (solo E-B). Espere 10 minutos antes de volver a poner el producto en funcionamiento. Si la avería continúa, solicite a un instalador especializado que la repare.

Editor/Fabricante**Saunier Duval ECCI**

17, rue de la Petite Baratte – BP 41535 - 44315 Nantes Cedex 03

Téléphone 033 240 68-10 10 – Télécopie 033 240 68-10 53

distribuidor**Saunier Duval Dicoso, S.A.U.**

Pol. Industrial Apartado 37 – Pol. Ugaldeguren III P.22

48170 Zamudio

Teléfono 94 489 62 00 – Fax 94 489 62 72

Atención al Cliente 902 45 55 65 – Servicio Técnico Oficial 902 12 22 02

www.saunierduval.es

© Derechos de autor reservados respecto a estas instrucciones, tanto completas como en parte. Solo se permite su reproducción o difusión previa autorización escrita del fabricante.

**Saunier Duval**
Siempre a tu lado